

SHPMC ^{lida}

EN ENGLISH

Hydroxypropyl Methyl Cellulose Ophthalmic Solution

DESCRIPTION

S_{IDA}-HPMC 2% is a sterile, isotonic, non-pyrogenic viscoelastic solution of highly purified, non-inflammatory hydroxypropyl methyl cellulose (HPMC) solution for intraocular use during surgery of the anterior segment of the eye. It has osmolality of 300 ± 50 mOsm, molecular weight greater than 80,000 daltons, viscosity of 2500 - 5000 cps and pH between 6.0 to 7.8.

HOW SUPPLIED

The product is supplied as a sterile, non-pyrogenic viscoelastic preparation supplied in pre-filled glass syringe of 2mL and 3mL solution volumes. It is aseptically filled in the container and is terminally sterilized by steam sterilization. The container is placed in a pouch, and a 23G cannula is used for injecting.

INTENDED USE

S_{IDA}-HPMC 2% is indicated for use as an ophthalmic surgical aid in anterior segment surgical procedures, such as cataract extraction and intraocular lens implantation. It maintains a deep chamber during anterior segment surgery and thereby allows for more efficient manipulation with significantly less trauma to the corneal endothelium and other ocular tissues. The viscoelastic properties of the product help the vitreous faced to be pushed back, thus preventing formation of a post-operative flat chamber. It is intended for intraocular use only.

CONTRAINDICATIONS

At present, there are no known contraindications, when used by a trained ophthalmic surgeon, as indicated.

INSTRUCTIONS FOR USE

- First, check the expiration date on the box to make sure that the sterility of the device is still valid.
- In a sterile environment, peel-open the outer pouch and carefully remove the container case.
- Attach the supplied cannula to the luer-lock of the syringe. Turn the cannula in the lock so that the cannula may not come off while injecting the product.

CLINICAL USE

In anterior segment surgery, S_{IDA}-HPMC 2% should be carefully introduced into the anterior chamber using a cannula. Its injection prior to lens delivery, will provide additional protection to the corneal endothelium and other ocular tissues, particularly with regard to mechanical damage of these structures from surgical instruments and equipment.

S_{IDA}-HPMC 2% may also be used to coat an intraocular lens as well as tips of surgical instruments prior to implantation surgery.

In case of foldable lenses, placing the product in the injector device prior to injecting the lens, allows the lens to unfold readily without distortion. Additional product may be injected during anterior segment surgery to fully maintain the chamber, or to replace the fluid lost during the surgical procedure.

Product must be fully removed at the end of the surgery. Rather than aspirating it from the eye with a syringe, it is recommended that it be aspirated using an automated I/A device.

The removed product from the eye must be treated as clinical waste.

WARNINGS / PRECAUTIONS

- Product should be used by a qualified and trained ophthalmic surgeon only.
- Do not use it if the integrity of the sterile package is compromised.
- S_{IDA}-HPMC 2% is intended for single, intraocular use only.
- It should not be placed in direct sunlight or temperatures over 40 °C.
- Do not resterilize the product.
- Ensure safe and proper disposal of used/discarded product and packaging to avoid adverse effect to environment, children and stray animals.

STORAGE

Store at temperatures between 15 to 25°C, with a relative humidity of less than 65%.

Protect from freezing.

Do not expose containers to direct sunlight.

During transportation, use appropriate packaging protecting the product and avoid temperatures above 40°C and below 0°C.

The expiry date showed on the pack indicates the period within which the product has to be used.

Applicable ref. numbers: 10003, 10004.

DE	DEUTSCH
-----------	----------------

Hydroxypropyl Methyl Zellulose Ophthalmische Lösung

BESCHREIBUNG

S_{IDA}-HPMC 2% ist eine sterile, isotonische, nicht-pyrogene viskoelastische Lösung aus hochpotenter, nicht-entzündlicher Hydroxypropyl-methylcellulose-(HPMC)-Lösung zur intraokularen Anwendung bei Operationen im vorderen Augenabschnitt. Es hat eine Osmolarität von 300 ± 50 mOsm, ein Molekulargewicht von mehr als 80.000 Dalton, eine Viskosität von 2500 - 5000 cP und einen pH-Wert zwischen 6,0 und 7,8.

LIEFERUNG

Das Produkt wird als steriles, nicht pyrogenes viskoelastisches Präparat in einer vorgefüllten Glasspritze mit 2ml oder 3 ml Flüssigkeitsvolumen geliefert. Es wird aseptisch in den Behälter gefüllt und durch Dampfsterilisation final sterilisiert. Der Behälter wird in einem Beutel verpackt, und eine beiliegende 23G-Kanüle wird zum Injizieren verwendet.

VERWENDUNGSZWECK

S_{IDA}-HPMC 2% ist indiziert für den Einsatz als ophthalmochirurgisches Hilfsmittel bei chirurgischen Eingriffen im vorderen Augensegment, wie z.B. einer Kataraktenentfernung oder einer intraokularen Linsenimplantation. Es erhält die Vorderkammertiefe während der Operation des vorderen Augenabschnitts und ermöglicht dadurch eine effizientere Manipulation mit deutlich weniger Traumata für das Hornhautendothel und andere Gewebsstrukturen des Auges. Die viskoelastischen Eigenschaften des Produkts helfen dem Glaskörper, sich zurückzuziehen und verhindern so die Bildung einer postoperativen flachen Kammer.

Es ist nur für die intraokulare Anwendung bestimmt.

KONTRAINDIKATIONEN

Derzeit sind keine Kontraindikationen bekannt, wenn die Anwendung, wie vorgesehen, durch einen ausgebildeten Augenchirurgen erfolgt.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Überprüfen Sie zunächst das Verfallsdatum auf der Verpackung, um sicherzustellen, dass die Sterilität des Produkts noch gewährleistet ist.
- Öffnen Sie in einer sterilen Umgebung den äußeren Beutel und entnehmen Sie vorsichtig den Behälter.
- Befestigen Sie die mitgelieferte Kanüle am Luer-Lock-Anschluss der Spritze. Drehen Sie die Kanüle im Verschluss so, dass sich die Kanüle beim Injizieren des Produkts nicht löst.

KLINISCHE ANWENDUNG

Bei einer Operation am vorderen Augensegment sollte S_{IDA}-HPMC 2% vorsichtig mit einer Kanüle in die Vorderkammer eingebracht werden. Die Injektion vor der Implantation der Linse bietet zusätzlichen Schutz für das Hornhautendothel und anderer Gewebsstrukturen des Auges, insbesondere im Hinblick auf mechanische Schäden dieser Strukturen durch chirurgische Instrumente und Geräte.

S_{IDA}-HPMC 2% kann auch zur Beschichtung einer Intraokularlinse sowie von Spitzen chirurgischer Instrumente vor der Implantation verwendet werden.

Faltbare Linsen können sich, wenn das Produkt vor dem Einsetzen der Linse in den Injector gefüllt wird, leicht und verzerrungsfrei ausklappen. Während der Operation am vorderen Augenabschnitt kann mehr Lösung injiziert werden, um die Kammer vollständig zu erhalten oder um die während des chirurgischen Eingriffs verlorene Flüssigkeit zu ersetzen. Das Produkt muss am Ende der Operation vollständig entfernt werden. Anstatt es mit einer Spritze aus dem Auge zu saugen, wird empfohlen, es mit einem automatisierten I/A-Gerät zu aspirieren.

Das aus dem Auge entfernte Produkt muss als klinischer Abfall behandelt werden.

WARNHINWEISE / VORSICHTSMAßNAHMEN

- Das Produkt darf nur von einem qualifizierten und geschulten Augenchirurgen verwendet werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Unversehrtheit der sterilen Verpackung beeinträchtigt ist.
- S_{IDA}-HPMC 2% ist nur für die einmalige, intraokulare Anwendung bestimm.
- Das Produkt sollte nicht in direktem Sonnenlicht oder bei Temperaturen über 40 °C gelagert werden.
- Das Produkt darf nicht resterilisiert werden.
- Stellen Sie eine sichere und ordnungsgemäße Entsorgung von gebrauchten/geöffneten Produkten und Verpackungen sicher, um negative Auswirkungen auf die Umwelt, Kinder und streunende Tiere zu vermeiden.

AUFBEWAHRUNG

Bei Temperaturen zwischen 15 und 25°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von weniger als 65% lagern.

Vor Frost schützen.

Setzen Sie die Behälter keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

Verwenden Sie während des Transports geeignete Verpackungen, die das Produkt schützen und vermeiden Sie Temperaturen über 40°C und unter 0°C.

Das auf der Verpackung angegebene Verfallsdatum gibt die Frist an, innerhalb derer das Produkt verwendet werden muss.

Gültige Referenznummern: 10003, 10004

FR	FRANÇAIS
-----------	-----------------

Solution ophtalmique d'hydroxypropylméthylcellulose
--

DESCRIPTION

S_{IDA}-HPMC 2% est une solution viscoélastique stérile, isotonique, non pyrogène et viscoélastique d'hydroxypropylméthylcellulose (HPMC) hautement purifiée, non inflammatoire, pour usage intraoculaire lors d'une chirurgie du segment antérieur de l'œil. Elle a une osmolarité de 300 ± 50 mOsm, un poids moléculaire supérieur à 80 000 daltons, une viscosité de 2500 - 5000 cps et un pH entre 6,0 to 7,8.

MODE D'APPROVISIONNEMENT

Le produit est fourni sous forme de préparation viscoélastique stérile et non pyrogène dans une seringue en verre préremplie de 2 mL et de 3 mL de solution. Il est rempli aseptiquement dans le récipient et stérilisé en phase terminale par stérilisation à la vapeur. Le récipient est placé dans une poche, et une canule de 23G est utilisée pour l'injection.

UTILISATION PRÉVUE

S_{IDA}-HPMC 2% est indiqué comme aide chirurgicale ophtalmique dans les interventions chirurgicales du segment antérieur, comme l'extraction de la cataracte et l'implantation de lentilles intraoculaires. Il maintient une chambre profonde pendant la chirurgie du segment antérieur et permet ainsi une manipulation plus efficace avec beaucoup moins de traumatisme à l'endothélium cornéen et aux autres tissus oculaires. Les propriétés viscoélastiques du produit aident à repousser la phase vitreuse, empêchant ainsi la formation d'un chambre plane post-opératoire. Il est destiné à un usage intraoculaire uniquement.

CONTRE-INDICATIONS

À l'heure actuelle, il n'existe aucune contre-indication connue lorsqu'il est utilisé par un chirurgien ophtalmologiste qualifié, comme indiqué.

MODE D'EMPLOI

- Tout d'abord, vérifiez la date de péremption sur la boîte pour vous assurer que la stérilité de l'appareil est toujours valide.
- Dans un environnement stérile, ouvrir la poche extérieure et retirer avec précaution l'étui du contenant.
- Fixer la canule fournie sur le luer-lock de la seringue. Tourner la canule dans la serrure de façon à ce qu'elle ne puisse pas se détacher lors de l'injection du produit.

UTILISATION CLINIQUE

En chirurgie du segment antérieur, S_{IDA}-HPMC 2% doit être introduit avec précaution dans la chambre antérieure à l'aide d'une canule. Son injection avant la pose des lentilles assurera une protection supplémentaire à l'endothélium cornéen et aux autres tissus oculaires, en particulier en ce qui concerne les dommages mécaniques causés à ces structures par les instruments et équipements chirurgicaux.

S_{IDA}-HPMC 2% peut également être utilisé pour enduire une lentille intraoculaire ainsi que les pointes des instruments chirurgicaux avant la chirurgie d'implantation.

Dans le cas de lentilles pliables, placer le produit dans le dispositif d'injection avant d'injecter la lentille permet à la lentille de se déplier facilement sans distorsion. Un produit supplémentaire peut être injecté au cours d'une chirurgie du segment antérieur pour maintenir complètement la chambre ou pour remplacer le liquide perdu pendant l'intervention chirurgicale.

Le produit doit être entièrement retiré à la fin de l'intervention. Plutôt que de l'aspirer de l'œil à l'aide d'une seringue, il est recommandé de l'aspirer à l'aide d'un dispositif automatisé d'I/A.

Le produit retiré de l'œil doit être traité comme un déchet clinique.

AVERTISSEMENTS / PRÉCAUTIONS

- Le produit ne doit être utilisé que par un chirurgien ophtalmologiste qualifié et formé.
- Ne l'utilisez pas si l'intégrité de l'emballage stérile est compromise.
- S_{IDA}-HPMC 2% est seulement destiné à un usage intraoculaire unique.
- Il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil ou à des températures supérieures à 40° C.
- Ne pas restériliser le produit.
- Veiller à l'élimination sûre et appropriée des produits et emballages usagés ou mis au rebut afin d'éviter tout effet néfaste sur l'environnement, les enfants et les animaux errants.

STOCKAGE

Entreposer à une température entre 15 à 25°C, avec une humidité relative inférieure à 65%. Protéger du gel. Ne pas exposer les contenants à la lumière directe du soleil. Pendant le transport, utiliser un emballage approprié protégeant le produit et éviter les températures supérieures à 40°C et en dessous de 0°C.

La date de péremption indiquée sur l'emballage indique la période pendant laquelle le produit doit être utilisé.

Chiffres de réf. applicables: 10003, 10004

ES	ESPAÑOL
-----------	----------------

Solución Oftálmica de Hidroxipropilmetilcelulosa

DESCRIPCIÓN

S_{IDA}-HPMC 2% es una solución viscoelástica no pirogénica, isotónica, estéril de Hidroxipropilmetilcelulosa (HPMC) no inflamatoria y altamente purificada, para uso intraocular durante la cirugía del segmento anterior del ojo. Posee una osmolalidad de 300 ± 50 mOsm, un peso molecular mayor de 80.000 daltons, una viscosidad de 2500 - 5000 cps y un pH de 6.0 a 7.8.

PRESENTACIÓN

El producto se suministra como una preparación viscoelástica no pirogénica y estéril, presentada en una jeringa de cristal precargada con un volumen de 2mL y 3mL. El envase se rellena de manera aséptica y al final se esteriliza mediante vapor. El envase se coloca en una bolsa, y para la inyección se utiliza una cánula de 23G.

INDICACIONES

S_{IDA}-HPMC 2% está indicada para su uso como coadyudante en cirugía oftálmica en los procedimientos quirúrgicos del segmento anterior, como la extracción de cataratas y la implantación de lentes intraoculares. Mantiene una cámara profunda durante la cirugía del segmento anterior, y por tanto, permite una manipulación más eficiente con un trauma significativamente menor en el endotelio corneal y otros tejidos oculares. Las propiedades viscoelásticas del producto ayudan a oprimir posteriormente la cara vítrea, evitando por tanto la formación de una cámara plana postoperatoria. Solamente está indicada para uso intraocular.

CONTRAINDICACIONES

En la actualidad, no existen contraindicaciones conocidas, si la utiliza un cirujano oftalmológico cualificado, como se indica.

INSTRUCCIONES DE USO

- En primer lugar, compruebe la fecha de caducidad del envase para asegurarse de que la esterilidad del producto aún es válida.
- Abra la bolsa exterior en un entorno estéril y extraiga con cuidado el envase.
- Conecte la cánula suministrada a la punta luer-lock de la jeringa. Gire la cánula para su bloqueo, de modo que no pueda soltarse durante la inyección del producto.

USO CLÍNICO

En la cirugía del segmento anterior, la S_{IDA}-HPMC 2% debe introducirse con cuidado en la cámara anterior usando una cánula. Su inyección previa a la colocación de una lente, proporcionará una protección adicional al endotelio corneal y otros tejidos oculares, especialmente en relación con el daño mecánico de dichas estructuras por parte de dispositivos e instrumentos quirúrgicos.

La S_{IDA}-HPMC 2% también se puede utilizar para revestir una lente intraocular, así como, la punta de instrumentos quirúrgicos antes de la cirugía de implantación.

En caso de lentes plegables, colocando el producto en el dispositivo de inyección antes de introducir la lente, permite que la lente se despliegue fácilmente sin deformarse. Se puede inyectar un producto adicional durante la cirugía del segmento anterior para mantener completamente la cámara, o para reemplazar el fluido perdido durante el procedimiento quirúrgico.

El producto se debe retirar totalmente al final de la cirugía. En lugar de aspirarlo desde el ojo con una jeringa, se recomienda aspirarlo utilizando un dispositivo I/A automatizado.

El producto retirado del ojo debe tratarse como residuo clínico.

ADVERTENCIAS/ PRECAUCIONES

- El producto solo debe ser utilizado por un cirujano oftalmológico formado y cualificado.
- No utilizar si el envase estéril está dañado.
- La S_{IDA}-HPMC 2% está indicado para un solo uso intraocular.
- No se debe exponer a la luz solar directa ni a temperaturas superiores a 40 °C.
- No volver a esterilizar el producto.
- Asegures de eliminar de forma segura adecuada el producto desechado/ utilizado y embalar para evitar efectos adversos al entorno, niños y animales callejeros.

ALMACENAMIENTO

Almacenar a temperaturas entre 15 y 25°C, con una humedad relativa inferior al 65%.

Evitar la congelación.

No exponer los envases a la luz solar directa.

Durante el transporte, utilizar un embalaje adecuado para proteger el producto y evitar temperaturas superiores a 40°C e inferiores a 0°C.

La fecha de caducidad mostrada en el envase indica el periodo dentro del cual se debe utilizar el producto.

Números de ref. aplicables: 10003, 10004

PT	PORTUGUÊS
-----------	------------------

Solução Oftálmica de Hidroxipropilmetilcelulose
--

DESCRİÇÃO

S_{IDA}-HPMC 2% é uma solução viscoelástica estéril, isotônica e não pirogênica de solução de hidroxipropilmetilcelulose (HPMC) altamente purificada e não inflamatória para uso intraocular durante a cirurgia do segmento anterior do olho. Possui osmolaridade de 300 ± 50 mOsm, peso molecular superior a 80.000 daltons, viscosidade de 2500 - 5000 cps e pH entre 6,0 a 7,8.

COMO FORNECIDO

O produto é fornecido como uma preparação viscoelástica estéril, não pirogênica, fornecida em seringa de vidro pré-cheia com volumes de solução de 2 mL e 3 mL. É enviado assepticamente no recipiente e é esterilizado terminalmente por esterilização a vapor. O recipiente é colocado em uma bolsa, e uma cânula de 23G é usada para injetar.

USO PRETENDIDO

S_{IDA}-HPMC 2% é indicado para uso como auxílio cirúrgico oftálmico em procedimentos cirúrgicos do segmento anterior, como extração de catarata e implante de lente intra-ocular. Mantém uma câmara profunda durante a cirurgia do segmento anterior e, portanto, permite uma manipulação mais eficiente, com muito menos trauma no endotélio da córnea e em outros tecidos oculares. As propriedades viscoelásticas do produto ajudam o rosto vítreo a ser empurrado para trás, evitando assim a formação de uma câmara plana pós-operatória. Destina-se apenas para uso intra-ocular.

CONTRAINDICAÇÕES

Atualmente, não há contraindicações conhecidas, quando usadas por um cirurgião oftálmico treinado, conforme indicado.

INSTRUÇÕES PARA USO

- Primeiro, verifique a data de validade na caixa para se certificar de que a esterilidade do dispositivo ainda é válida.
- Em um ambiente estéril, abra a bolsa externa e remova cuidadosamente o estojo do recipiente.
- Anexe a cânula fornecida ao luer-lock da seringa. Vire a cânula no lock para que a cânula não saia durante a injeção do produto.

USO CLÍNICO

Na cirurgia do segmento anterior, o S_{IDA}-HPMC 2% deve ser cuidadosamente introduzido na câmara anterior usando uma cânula. Sua injeção antes da entrega da lente, fornecerá proteção adicional ao endotélio da córnea e outros tecidos oculares, particularmente no que diz respeito ao dano mecânico dessas estruturas de instrumentos cirúrgicos e equipamentos.

S_{IDA}-HPMC 2% também pode ser usado para revestir uma lente intra-ocular, bem como pontas de instrumentos cirúrgicos antes da cirurgia de implantação.

No caso de lentes dobráveis, coloque o produto no dispositivo injetor antes de injetar a lente, permite que a lente se desdobre prontamente sem distorção. Produto adicional pode ser injetado durante a cirurgia do segmento anterior para manter totalmente a câmara, ou para substituir o fluido perdido durante o procedimento cirúrgico.

O produto deve ser totalmente removido no final da cirurgia. Em vez de aspirá-lo do olho com uma seringa, recomenda-se que seja aspirado usando um dispositivo I / A automatizado.

O produto removido do olho deve ser tratado como residuo clínico.

AVISOS / PRECAUÇÕES

- O produto deve ser usado apenas por um cirurgião oftálmico qualificado e treinado.
- Não o use se a integridade da embalagem estéril estiver comprometida.
- S_{IDA}-HPMC 2% destina-se apenas ao uso intraocular e ocular.
- Não deve ser colocado sob luz solar direta ou a temperaturas acima de 40 °C.
- Não reesterilize o produto.
- Garanta o descarte seguro e adequado do produto / embalagem usada / descartada para evitar efeitos adversos ao meio ambiente, crianças e animais perdidos.

ARMAZENAMENTO

Armazemar a temperaturas entre 15 a 25°C, com umidade relativa menor que 65%.

Proteger do congelamento.

Não exponha os recipientes à luz solar direta.

Durante o transporte, use uma embalagem apropriada para proteger o produto e evite temperaturas acima de 40°C e abaixo de 0°C.

O prazo de validade indicado na embalagem indica o período dentro do qual o produto deve ser usado.

Números de Ref. Aplicáveis: 10003, 10004

IT	ITALIANO
-----------	-----------------

Soluzione oftalmica di idrossipropilmetilcelulosa
--

DESCRIZIONE

S_{IDA}-HPMC é uma solução viscoelastica, sterile, isotonica e apirogena composta da idrossipropilmetilcelulosa (HPMC) al 2% ad elevata purezza

е non infiammatoria, ad uso intraoculare, per interventi chirurgici al segmento anteriore dell'occhio. Presenta un'osmolarità di 300 ±50 mOsm, un peso molecolare oltre gli 80.000 dalton, una viscosità di 2500 - 5000 cps e un pH compreso tra 6,0 e 7,8.

COME VIENE FORNITA

Il prodotto viene fornito sottoforma di preparazione viscoelastica sterile apirogena contenuta in siringhe di vetro da 2 ml e 3 ml. Il contenitore viene riempito in modo asettico e sterilizzato terminalmente a vapore. Viene inserito in un busta; per l'iniezione si utilizza una cannula da 23 G.

USO CONSIGLIATO

S₀₁₄-HPMC 2% è un sussidio oftalmico indicato per interventi chirurgici al segmento anteriore, tra cui estrazione della cataratta e impianto di lenti intraoculari. Mantiene la profondità della camera in fase operatoria, agevolando così la manipolazione e riducendo in maniera significativa i traumi all'endotelio corneale e agli altri tessuti oculari. Le proprietà viscoelastiche del prodotto favoriscono la spinta all'indietro del vitreo, evitando così che prema sulla camera e ne causi l'appiattimento in fase post-operatoria.

Ad esclusivo uso intraoculare.

CONTROINDICAZIONI

Al momento non si conoscono controindicazioni. Ciò è valido se il dispositivo viene utilizzato da un chirurgo oftalmico esperto, come indicato nelle istruzioni.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Controllare sempre la data di scadenza sulla scatola per accertarsi della sterilità del prodotto.
- In ambiente sterile, estrarre con cura l'astuccio con dentro il contenitore dalla busta esterna.
- Collegare la cannula fornita alla punta Luer Lock della siringa. Ruotare la cannula nella punta così da bloccarla saldamente ed evitarne il distacco durante l'iniezione.

USO CLINICO

In fase operatoria, iniettare con cura S₀₁₄-HPMC 2% nella camera anteriore mediante la cannula. Iniettare la soluzione prima di inserire la lente fornise all'endotelio corneale, e agli altri tessuti oculari, un'ulteriore protezione da possibili danni meccanici causati dalla strumentazione chirurgica.

S₀₁₄-HPMC 2% può essere utilizzato anche per rivestire la lente intraoculare o la punta di strumenti chirurgici prima di procedere all'impianto.

In caso di lenti ripiegabili, applicare il prodotto nell'iniettore prima di iniettare la lente permette a quest'ultima di dispiegarsi velocemente e senza distorsioni. È possibile iniettare un'ulteriore dose di prodotto durante un intervento al segmento anteriore per mantenere la profondità della camera o per sostituire il fluido perso durante la procedura chirurgica.

Rimuovere completamente il prodotto al termine della procedura. L'aspirazione tramite dispositivo di aspirazione automatico è da preferire a quella tramite siringa.

Il prodotto rimosso deve essere smaltito come rifiuto clinico.

AVVERTENZE / PRECAUZIONI

- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da chirurghi oftalmici qualificati ed esperti.
- Non utilizzare se l'integrità della confezione sterile è compromessa.
- S₀₁₄-HPMC 2% è pensato esclusivamente per un singolo utilizzo intraoculare.
- Non esporre alla luce diretta dei raggi solari o a temperature superiori a 40 °C.
- Non sterilizzare il prodotto.
- Accertarsi di smaltire il prodotto utilizzato/scartato e la confezione in modo sicuro e corretto, così da evitare danni all'ambiente, ai bambini o agli animali selvatici.

CONSERVAZIONE

Conservare a una temperatura compresa tra 15 e 25 °C, con umidità relativa inferiore al 65%.

Evitare il congelamento. Non esporre i contenitori alla luce del sole. Durante il trasporto, proteggere il prodotto con imballaggi appositi e mantenerlo a una temperatura compresa tra 0 e 40 °C.

Il prodotto deve essere utilizzato entro il periodo indicato dalla data di scadenza sulla confezione.

Numeri di riferimento: 10003, 10004.

RU	РУССКИЙ
EL	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
GR	ΕΛΛΗΝΙΚΑ
PT	PORTUGUÊS
ES	ESPAÑOL
FR	FRENCH
DE	DEUTSCH
EN	ENGLISH
IT	ITALIANO
PL	POLSKI
CZ	ČESKY
SK	SLOVENSKÝ
SI	SLOVENŠČINA
HU	HUNGARISZ
RO	ROMÂNĂ
BG	БЪЛГАРСКИ
HR	HRVATSKI
SL	SLOVENŠČINA
LT	LITUANIS
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	HUNGARIAN
RO	ROMANIAN
BG	BULGARIAN
HR	CROATIAN
SL	SLOVENE
LT	LITHUANIAN
LV	LATVIAN
ET	ESTONIAN
FI	FINNISH
SE	SWEDISH
NO	NORWEGIAN
IS	ISLANDIC
DA	DANISH
EU	EUROPEAN UNION
UK	UNITED KINGDOM
IE	IRISH
GA	GALICIAN
PT	PORTUGUESE
ES	SPANISH
FR	FRENCH
DE	GERMAN
EN	ENGLISH
IT	ITALIAN
PL	POLISH
CZ	CZECH
SK	SLOVAK
SI	SLOVENE
HU	